



وزارة الأشغال العامة والإسكان

دائرة العطاءات الحكومية

الرقم ع-4-3 3948 \

التاريخ 2023\12\24

الموافق

ملحق رقم (1)

العطاء المركزي رقم (2023/95) الخاص
بإنشاء مدرسة نحلة الأساسية للبنين/ محافظة جرش
(مشاريع المبادرات الملكية السامية)
الجهة المستفيدة: وزارة التربية والتعليم

السادة:

على جميع السادة المناقصين المشاركين في العطاء موضوع البحث التقيد بما يلي:-

1. تلغى الصفحة رقم (160) من وثيقة العطاء وتُستبدل بالصفحة رقم (160 المعدلة) المرفقة طياً.
2. تلغى الصفحات ذوات الأرقام (97،98،104،108،109،117،120) من جدول كميات الأعمال الميكانيكية وتُستبدل بالصفحات ذوات الأرقام (97 المعدلة، 98 المعدلة، 104 المعدلة، 108 المعدلة، 109 المعدلة، 117 المعدلة، 120 المعدلة) المرفقة طياً.
3. تلغى الصفحة رقم (76) من المواصفات الفنية للمصعد وتُستبدل بالصفحة رقم (76 المعدلة) المرفقة طياً.
4. في حال تسعير أي بند ورد في الصفحات المعدلة على الجدول الأصلي وعدم تسعير البند على الصفحات المعدلة يعتبر البند محملاً على أسعار العطاء، حتى لو لم يتم تغيير وصف البند أو كميته (يجب تسعير البنود على الصفحات المعدلة).

• يعتبر هذا الملحق جزءاً لا يتجزأ من وثائق العطاء.

واقبلوا تحياتي ،،،

مدير عام دائرة العطاءات الحكومية
المهندس محمود هاشم خليفات

نسخة : مدير وحدة العلاقات الدولية.

: ملف العطاء المركزي رقم (2023/95).

الملكمة الأردنية الهاشمية

هاتف: ١٤-٥٨٥٨٣١١ ص.ب ١٢٢٠ الرمز البريدي ١١١١٨ فاكس: ٥٨٥٧٥٨٣ - ٥٨٥٧٦٣٩

Tel.: 5858311 - 14 P.O.Box 1220 Post Code 11118 Facsimile 5857583 - 5857639 E-mail : gtd@gtd.gov.jo

(٣٨) إضافة تقديم مخططات تنفيذية مبينا حسابات الأحمال المطلوبة والمواد المستعملة وطريقة التنفيذ والتركيب من السقائل والهيكل وجميع الاكسسوارات والزوايا الظاهرة والمخفية والبراغي والمواد المطلوبة المستخدمة للعمل على أكمل وجه في الموقع للحصول على موافقة المهندس المشرف قبل المباشرة بالعمل بوقت كاف.

(٣٩) على المناقصين عدم استخدام الفاصلة العشرية ضمن التسعير في الخانة الواحدة لسعر الوحدة سواء في خانة الدينار أو الفلسات.

(٤٠) مرفق طيه ضمن وثائق العطاء تعميم رقم (١٤١) لسنة ٢٠١٧ والمتعلق بآلية تقييم الفحوصات المخبرية وعلى المقاول الأخذ به واعتباره جزء لا يتجزأ من العطاء. ومرفق طيه تعميم رقم (١١٧) لسنة ٢٠٢٣ والمتعلق بالمواصفات الفنية لأعمال الحجر وعلى المقاول الأخذ به واعتباره جزء لا يتجزأ من العطاء.

(٤١) لصاحب العمل الحق في عدم النظر بالمطالبات الزمنية المقدمة من قبل المقاول لتمديد مدة العطاء في حالة لم يقدم المقاول برنامج سير العمل الموضح لكافة فعاليات المشروع بالشكل المطلوب خلال الفترة الزمنية اللازمة.

(٤٢) لا يحق للمقاول تقديم أية مطالبات مرحلية وذلك من تاريخ تقديمه لكتاب الإشعار بإنهاء الأعمال للمهندس والبدء بإجراءات الإستلام الأولى، وإنما يلتزم المقاول بتقديم دفعة الإنجاز حسب شروط العقد وأحكامه.

(٤٣) على المقاول أن يأخذ بعين الإعتبار عند تقديم الاستفسارات بخصوص اية بنود بحاجة لدراسة وموافقة من قبل المهندس وصاحب العمل خاصة فيما يتعلق باستحداث أو استبدال بنود بسبب الضرورة الفنية، أن يقدم الاستفسار قبل فترة كافية ومعقولة لدراسة البنود من الناحية الفنية والمالية قبل الموافقة عليها.

(٤٤) على المقاول التنسيق مع الجهات المختصة لأخذ الموافقة المسبقة على العاملين كافة لدخول حرم الموقع وأخذ موافقة المهندس الخطية بالخصوص.

(٤٥)) لصاحب العمل الحق في إنقاص أو زيادة الكميات أو إلغاء أي من أعمال العطاء دون أن يترتب على ذلك اي مطالبات تعاقدية أو مالية للمقاول ومهما كانت الزيادة أو النقصان.

(٤٦) يجوز لصاحب العمل إلغاء العطاء دون إبداء الأسباب ودون أن يترتب على ذلك أي تبعات مالية أو تعاقدية أو قانونية للمقاول.

جداول الكميات

القسم الثاني عشر / الأعمال الميكانيكية				مشروع : انشاء مدرسة نحلة الاساسية / محافظة جرش			
المجموع	السعر		الكمية (بالرقم والكتابة)	الوحدة	وصف البند	رقم البند	
	دينار	فلس					دينار
					تابع ما قبله : =====	١٢/١٦	
					٤.مقايض عدد اثنين مصنوعة من مادة الستانلس سنيل المقاوم للصدأ او من مادة الألمنيوم الثقيل والمغطاة بطبقة من البلاستيك الناعم المقوى والغير قابلة للانزلاق وبطول لا يقل عن ٨٥ سم قابلة للحركة والمعايرة عمودياً ولمسافة لا تقل عن ٢٥ سم وقابلة للثني للأعلى وبحيث يتم تركيبها على سلك مجوفة مصنوعة من نفس مادة المقايض مثبتة على الحائط مع كافة ما يلزم من قطع للتركيب بحيث تركيب على يمين ويسار الحمام.		
					٥. حمالة ورق صحي من النوع الذي يركب على احد مقايض الحمام.		
			٣ ثلاثة	عدد	٦. شطافة يدوية من البلاستيك المقوى مع محبس الزاوية اللازم.		
					بالعدد: =====	١٢/١٧	
					تقديم وتركيب مغسلة من الفخار المطلي بالصيني الأبيض قياس تقريبي 56x41 سم خاصة بذوي الاحتياجات الخاصة وبحيث تكون المغسلة مقعرة للدخل ليستطيع المستخدم استعمالها وبدون صعوبة.		
					والسعر يشمل أيضا تقديم وتركيب ما يلي:-		
					١. مواسير للصرف الصحي مع السيفون للتوصيل من المغسلة ولغاية اقرب مصرف ارضي بواسطة مواسير UPVC PN10 قطر ٥٠ ملم .		
					٢. خطوط المياه الباردة والساخنة للتوصيل من المغسلة ولغاية نقاط التزويد بالمياه .		
					ينقل إلى التجميع		



شركة الأواثل للاستشارات الفنية والهندسية

مدير دراسات الأبنية بالوكالة

المهندسة وفاء نايف العالول

جداول الكميات

مشروع : انشاء مدرسة نحلة الاساسية / محافظة جرش القسم الثاني عشر / الأعمال الميكانيكية

رقم البند	وصف البند	الوحدة	الكمية (بالرقم والكتابة)	السعر		المجموع
				دينار	فلس	
١٢/٢٣	<p>بالمتر الطولي :</p> <p>تقديم وتركيب وفحص وتشغيل شبكة مواسير المياه الباردة والساخنة من مواسير بلاستيكية حرارية Linked Polyethylene Pipes Cross وبحيث تكون مطابقة للمواصفات الألمانية DIN 16893 & Shall وجميع المقاسات والاقطار والسماكات على be DVGW Certified ان تكون كافة القطع والمحابس النحاسية حاصلة على NSF OR DVGW Certified ومزودة بشهادات الفحص اللازمة وأن يتم توصيل هذه المواسير باستعمال القطع الخاصة والسعر يشمل أنابيب التدليك البلاستيكية الملاء Non - Corrugated Sleeve والمصنوعة من متعدد الإيثيلين عالي الكثافة وجميع القطع النحاسية اللازمة لعمليات الوصل من السطح في داخل الجدار الى كيبائن التوزيع مع المجمعات النحاسية في كيبائن التوزيع من جهة ومع الحفريات أو الشطافات اليدوية وكذلك مع محابس الزاوية في الجدران للمغاسل. المجلى، التباجر من الجهة الأخرى وذلك يشمل:</p> <p>Male and Female adaptors, Ball valves, wall plate elbows, and Plastic Boxes (Injassah)Fittings shall be made of copper alloy CW617N in accordance to DIN 50930 وأية قطع أخرى وكذلك يشمل السعر السدادات البلاستيكية المانعة لتسرب الأوساخ والأترية بين المواسير والسليفات مع تثبيت السليفات بواسطة الخرسانة والمرابط المناسبة لمنع انزلاقها على أن تكون أنابيب الـ PEX وقطعها والمحابس من نفس النوع وتحمل نفس العلامة التجارية للمصدر المصنع لها وحسب تعليمات المهندس المشرف.</p> <p>١- قطر ١٦ ملم والسليفا قطر ٣٢ ملم .</p> <p>٢- قطر ٢٠ ملم والسليفا قطر ٣٨ ملم .</p>	م.ط	٤٠٠		دينار	
		م.ط	اربعمائة		فلس	
		م.ط	٢٠		فلس	
			عشرون		فلس	
١٢/٢٤	<p>بالبعد :</p> <p>تقديم وتركيب وفحص وتشغيل خزائن توزيع المياه الباردة والساخنة مصنعة بالكامل من UPVC سماكة لا تقل عن 3 ملم وعمق 120ملم مع الأبواب وذات ألوان خشبية شاملا نظام الفصل والقفل والمفاتيح وتكون جميع الاكسسوارات المستعملة مصنعة من مواد لا تصدأ والسيليكون غير قابل للعفن وتكون جميع الزوايا ملحومة بلحام حراري والسعر يشمل أعمال الحفر والنحف وكافة الأعمال الانشائية اللازمة لتركيب الخزائن وتثبيتها وحسب المواصفات أعلاه والمخططات وارشادات المهندس المشرف.</p> <p>١- خزانة (١٠٠ × ٦٠ × ١٢) سم.</p> <p>٢- خزانة (٦٠ × ٦٠ × ١٢) سم.</p>	عدد	٣		دينار	
		عدد	ثلاثة		دينار	
		عدد	٤		دينار	
		عدد	اربعة		دينار	

ينقل إلى التجميع



شركة الأوائل للاستشارات الفنية والهندسية

٠٤ (م.ت.ل) مدير دراسات الأبنية بالوكالة
المهندسة وفاء نايف العالول

جداول الكميات

القسم الثاني عشر / الأعمال الميكانيكية				مشروع : انشاء مدرسة نحلة الاساسية / محافظة جرش			
المبلغ		السعر		الكمية (بالرقم والكتابة)	الوحدة	وصف البند	الرقم
دينار	فلس	دينار	فلس				
				١	عدد	<p>بالعدد :-</p> <p>=====</p> <p>تقديم وتركيب سلندر المياه الساخنة يعمل على الطاقة الكهربائية ، السلندر مصنوع من طبقتين من الصاج المجلفن الطبقة الداخلية من الصاج المزجج بسماكة ٢ ملم والخارجية لا تقل عن ١ ملم مع العزل بين الطبقتين بمادة الصوف الصخري او الزجاجي او البولي يوريثين الرغوي وبسماكة لا تقل عن ٥ سم مع دهان الصاج الخارجي بدهان البودرة (POWDER COATING) مع تزويده باقطاب الحماية اللازمة والسعر يشمل جميع القطع المطلوبة بما فيه الانابيب والمحابس ومحابس الزاوية والردادات والهوايات الاتوماتيكية ووصلات الكروم المرنة والحماله والثيرموستات والتوصيلات الكهربائية من مواسير واسلاك وعلب وكبسة التشغيل ولمبة الاشارة وحتى لوحة التوزيع حسب المخططات وحسب ما هو موضح على المخططات الكهربائية :</p> <p>- سخان ماء كهربائي سعة فعلية (٥٠) لتر قدرة كهربائية لا تقل عن ٢٠٠٠ واط.</p>	١٢/٢٩
				١٤	عدد	<p>بالعدد :-</p> <p>=====</p> <p>تقديم وتركيب حنفيات SELF CLOSING TAPS للمشارب الخارجية وأي تغيير في موقع الحنفيات الخارجية يتطلبه الموقع يتم بدون زيادة حسب القياسات والتفاصيل المبينة على المخططات والسعر يشمل توصيلها بخط المياه الآتي من السطح و حسب المخططات ويشمل أيضاً خط المياه الموجودة في المشارب وكافة القطع والاكواع وشدات وصل وتيهاث ونقاصات مع الحفريات في الارض والجدران واعادة اصلاحها اما المواسير المجلفنة داخل الجدران فيتم عزلها بطبقتين من الخيش المشبع بالزفت الباردة بعد دهانها بالدهان الاساسي المقاوم للصدأ وحسب تعليمات المهندس المشرف .</p>	١٢/٣٠
				اربعة عشر	عدد	<p>بالمجموعة :-</p> <p>=====</p> <p>تقديم وتركيب مجموعة مضخات مياه باردة تعمل على الكهرباء لرفع المياه (Lifting pump) من البئر الارضي على الموقع العام الى الخزانات العلوية فوق بيت الدرج وذات سحب ايجابي (NPSH) لا يقل عن (٥ م) ويكون ماتور المضخة (IP55, Class F) insulationيشمل ولا يقتصر على ما يلي :-</p>	١٢/٣١

ينقل الى التجميع
مدير دراسات الابنية بالوكالة



مكتب صبح الاستشارات الهندسية
SOBEH Consulting Eng. Office

شركة الأوائل للاستشارات الفنية والهندسية

١٠٨
المهندسة وفاء نايف العالول
(محللة)

جداول الكميات

القسم الثاني عشر / الأعمال الميكانيكية				مشروع : انشاء مدرسة نحلة الاساسية / محافظة جرش			
المبلغ		السعر		الكمية (بالرقم والكتابة)	الوحدة	وصف البند	الرقم
دينار	فلس	دينار	فلس				
				١	بالمجموعة	<p>تابع ما قبله :- =====</p> <p>١- جميع القطع اللازمة لعملية وصل المجموعة مع شبكة المياه من محابس فصل قبل وبعد المجموعة والفنجات اللازمة والردادات بعد المجموعة وداخل مصدر سحب المياه والمصافي والوصلات المرنة والمواسير وغيرها من القطع اللازمة لعمليات التركيب.</p> <p>٢- العوامات الكهربائية (تركب داخل الخزان الأرضي أو مصدر سحب المياه)</p> <p>٣- طبايه ضغط حجم ١٥٠ لتر تركيب على المضخة مع منظم ضغط</p> <p>٤- التغذية الكهربائية للمجموعة ومن اقرب مصدر كهربائي وحسب ما هو وارد على المخططات الكهربائية .</p> <p>٥- لوحة التشغيل والتحكم الخاصة بالمضخات والمزودة بكبسرات التشغيل والإطفاء والكتناكترات والافرلود ولمبات الاشارة مع جميع التمديدات الكهربائيه اللازمة من أسلاك ومواسير وعلب وذلك للتوصيل من لوحة التشغيل إلى المضخات والى العوامات الكهربائيه وكل ما يلزم بحيث تعمل مضخات المجموعة بالتناوب اوتوماتيكيا .</p> <p>٦- صندوق لحماية المجموعة في حال كون المجموعة خارجية ومعرضة للظروف الجوية يكون مصنوعاً من الصاج المجلفن وبسماكه لا تقل عن ١,٥ ملم وابعاد لا تقل عن (1.5X1.5X1.5) متر مع باب لوفر وقفل ودهان الصندوق بالدهان الاساسي والزياتي ثلاثة وجود وموضوع على قاعدة اسمنتية.</p> <p>٧- والسعر يشمل عمل قاعدة اسمنتيه و VIBRATION ISOLATER والسعر يشمل كل ما يلزم لإتجاز العمل حسب المخططات وإرشادات المهندس المشرف</p> <p>- مجموعة مضخات من مضختين (يعملان بالتناوب) قدرة كل واحدة (٢,٢) لتر /ثانية - ضغط (٢٠) م .</p>	١٢/٣١
ينقل إلى التجميع							


مكتب سوبح الاستشارات الهندسية
SOBEH Consulting Eng. Office
 شركة الأوائل للاستشارات الفنية والهندسية

مدير دراسات الأبنية بالوكالة

د. سة وهاء نايف العالول

وصف البند	الرقم
<p style="text-align: center;">VRF System</p> <p>General:</p> <ul style="list-style-type: none"> The air conditioning system employed in the project shall be Variable Refrigerant Flow/ Variable Refrigerant Volume (VRF/VRV) utilizing refrigerant R410a. The system will provide either a heating or cooling operation to all indoor units. An electronic injection valve controlled by the Micro-processor system controller provides an optimum level of fill for the evaporator, overheating, and the defrost cycle. Manufacturers: regularly engaged in the manufacture of VRF air conditioning system whose VRF products have been in satisfactory use in similar service in Jordan for not less than 10 years. Supplier: Firms in Jordan regularly engaged in servicing and installing VRF air conditioning equipment of a similar quality and scope as this project for at least 5 years. Supplier has to present a warranty based on unit's country of origin (parts & assembly) as the following 3 years from date of commissioning Supplier has present official certificate from the manufacture to confirm the availability of spare parts for 15 years. All Equipments shall be Valid Eurovent certified. COP shall be not less than 3.5 and EER shall be not less than 2.90 for all selected outdoor units according to Eurovent certification. <p>Submittals:</p> <ul style="list-style-type: none"> The Supplier must have official certificated Experience in installing & servicing a several types of projects with large capacities of the same selected brand name in Jordan. The submitted air conditioning units shall be installed in projects in Jordan for more than 5 years, and it is still working with good performance. The supplier shall provide recommended spare parts (list & prices) for the system can cover 5 years from commissioning date. The selected brand shall be of the most known & famous top quality types which meet or exceed specified requirements. The supplier must provide certificate of origin for assembly and main parts such as - not limited to -compressor, condenser fans, motors, microprocessor controller, inverters and any other parts subject to engineer request. The certificates of Origin shall be approved by Ministry of Industry & Trade of Jordan. The submittal shall show all technical data such as not limited to -total and sensible capacities, air flow rate, off coil temperatures and any other values subject to engineer request. The supplier shall specify the manufacturer name and all the technical data for the main components such as - not limited to -compressor, condenser fans, motors, microprocessor controller, inverters and any other parts subject to request. <p>Outdoor Unit:</p> <ul style="list-style-type: none"> Outdoor module shall have Scroll or Twin Rotary compressor The inverter of the compressor must be general drive programmable, can operate any BLDC compressor in case of future failure. The inverter compressors modulate output to meet the exact demand of the indoor units. Outdoor units shall be energy saving units. The selected proposed system shall have (based on the actual required capacities including the actual pipe total length & the actual level difference between indoor and outdoor units (including all piping losses)) low power consumption and low running currents, 	<p>١٢/٣٦</p>
<p>ينقل إلى التجميع</p>	<p>SOBEH Consulting Eng. Office شركة الأوتل للاستشارات الفنية والهندسية مدير دراسات الأبنية بالوكالة المهندسة وفاء نايف العالول</p>

Compliance Sheet

الرقم

- The air conditioning system employed in the project shall be Variable Refrigerant Flow/ Variable Refrigerant Volume (VRF/VRV) utilizing refrigerant R410a.
- The system will provide either a heating or cooling operation to all indoor units. An electronic injection valve controlled by the Micro-processor system controller provides an optimum level of fill for the evaporator, overheating, and the defrost cycle.
- Manufacturers: regularly engaged in the manufacture of VRF air conditioning system whose VRF products have been in satisfactory use in similar service in Jordan for not less than 10 years.
- Supplier: Firms in Jordan regularly engaged in servicing and installing VRF air conditioning equipment of a similar quality and scope as this project for at least 5 years
- Supplier has to present a warranty based on unit's country of origin (parts & assembly) as the following 3 years from date of commissioning
- The Contractor shall provide to the End User 3 years maintenance warrantee from Defect Notification Period inclusive of parts and workmanship free of charge for the other origins mentioned above.
- All Equipments shall be Eurovent certified.
- COP shall be not less than 3.5 and EER shall be not less than 2.90 for all selected outdoor units according to Eurovent certification.
- Supplier has present official certificate from the manufacture to confirm the availability of spare parts for 15 years.

١٢/٣٦

Submittals:

- The Supplier must have official certificated Experience in installing & servicing a several types of projects with large capacities of the same selected brand name in Jordan
- The submitted air conditioning units shall be installed in projects in Jordan for more than 5 years, and it is still working with good performance. The supplier shall provide recommended spare parts (list & prices) for the system can cover 5 years from commissioning date.
- The selected brand shall be of the most known & famous top quality types which meet or exceed specified requirements. The supplier must provide certificate of origin for assembly and main parts such as - not limited to -compressor, condenser fans, motors, microprocessor controller, inverters and any other parts subject to engineer request. The certificates of Origin shall be approved by Ministry of Industry & Trade of Jordan.
- The submittal shall show all technical data such as not limited to – total and sensible capacities, air flow rate, off coil temperatures and any other values subject to engineer request.
- The supplier shall specify the manufacturer name and all the technical data for the main components such as - not limited to -compressor, condenser fans, motors, microprocessor controller, inverters and any other parts subject to request.

Outdoor Unit:

- Outdoor module shall has scroll or twin rotary DC inverter type compressor.
- The inverter of the compressor must be general drive programmable, can operate any BLDC compressor in case of future failure.
- The inverter compressor modulate output to meet the exact demand of the indoor units. Outdoor units shall be energy saving units. The selected proposed system shall have (based on the actual required capacities including the actual pipe total length & the actual level difference between indoor and outdoor units (including all piping losses)) low power consumption and low running currents, the cop shall be calculated based on the above actual power consumption and actual conditions & actual capacities must not be less than 3.5.
- Outdoor unit shall be light weight, vibration free with high-capacity (the lighter units are preferred).
- Condenser /evaporator optimized for 410A refrigerant.



مكتب عبد الله السويح
SOBEH Consulting Eng. Office

شركة ا. و. ا. للاستشارات الهندسية

ينقل إلى التجميع

١٢٠ (معدلة)

مدير دراسات الأبنية بالوكالة
الهندسة وفاء نايف العالول

SECTION 13

ELEVATOR

PART 1 – GENERAL

General: These standards are intended to cover the installation of (1) passenger lift Full package.

Work: The work shall include, but not be limited to, complete control systems, controller assemblies, machine assemblies, door operation systems, systems, car assemblies and signal systems for Elevators.

Work Included:

General: Contractor shall include all work necessary to complete the elevator installation per the Contract Documents.

Code Compliance: Contractor shall provide any additional material or modifications to equipment required to meet applicable Codes, Standards and Laws.

First-class Condition: Contractor shall include servicing, lubrication and painting of equipment to insure all equipment is in first-class condition at the completion of the project.

Electrical Requirements:

Mainline Disconnects: One lockable, fused three-phase mainline disconnect shall be provided for each elevator.

Cab Lighting Disconnect: One fused single-phase service with switch shall be provided for each elevator.

Machine Room Lighting: Adequate lighting (minimum 10 ft-c) shall be provided in the machine room. One light switch shall be provided on the lock-jamb side adjacent to each machine room access door.

Pit Lighting: Adequate lighting (minimum 5 ft-c) shall be provided in the pit area. At least one covered light fixture shall be provided for each elevator. One light switch accessible from the pit entry for each elevator and duplex outlet shall be provided in each pit area.

Conduit: Conduit shall be provided from elevator hoist-ways to Fire Control Panel.

Quality Assurance:

Qualified Bidders: Contractor shall submit the following certified information with the bid:

Contractor is currently engaged in the manufacturing and installation of elevator equipment and has been for the previous ten (10) - years.

Code Compliance:

General: Contractor shall comply with most-stringent applicable provisions of the following Codes, Standards and Laws including revisions and changes in effect on date of these standards.

Elevator:

BS (5655)

Jordanian standards no.1988/325a , first section

Elevators Codes, Ministry of Public Works

EN 81-1

Schedule:

General: The contractor shall submit a complete schedule, including material delivery dates, within 14 days of Award of Contract.